Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada
Canadian Coast Guard | Garde côtière canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

VOL. 37, MONTHLY EDITION N° 07
July 27, 2012

Publication Number 40063779

Safety First, Service Always

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

		Page
Section 1	Safety and General Information	1 - 10
Section 2	Chart Corrections	11 - 16
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections	17 - 23
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	24 - 30
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	31 - 36

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation

Canada

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

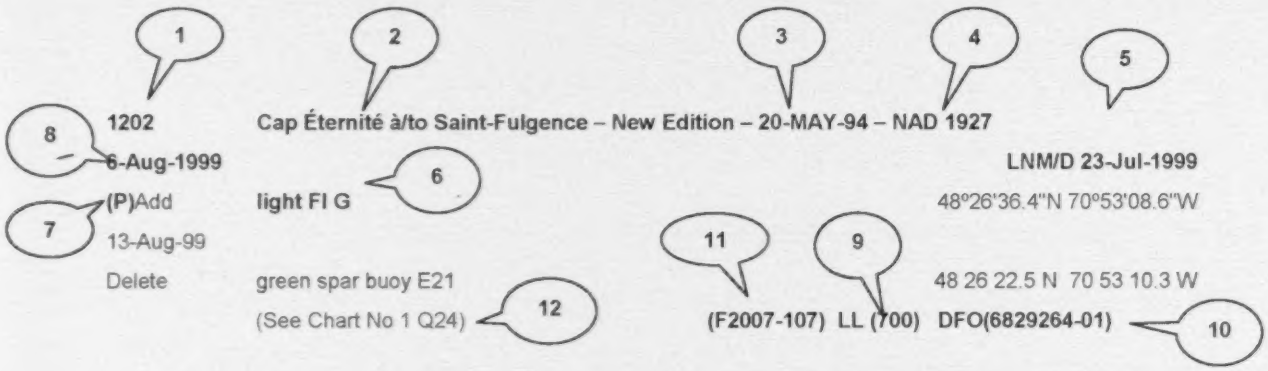
In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications is published in Notice No. 14* of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:
www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or Last Notice to Mariners Number / Date. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
St. John's MCTS Centre
P.O. Box 5667
ST JOHN'S NL A1C 5X1
Telephone: (709) 772-2083 / 2106
Facsimile: (709) 772-5369

Québec

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Montréal MCTS Centre
101 Roland Therrien Blvd., 5th Floor
LONGUEUIL, QC J4H 4B9
Telephone: (450) 928-6174
Facsimile: (450) 928-4547
E-mail: opsavis@dfo-mpo.gc.ca
Website: www.marinfo.gc.ca

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
P.O. Box 8630
SYDNEY, N.S. B1P 6K7
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-2446
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Marine Communications and Traffic Services
Notices to Shipping Series "C"
401 King Street West
PRESCOTT, ON K0E 1T0
Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237
Facsimile: (613) 925-4519
Email: NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA
Website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Iqaluit MCTS Centre
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264

*** Services provided in English and French**

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the www.notmar.gc.ca/subscribe website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxhbmc9ZSI7

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS 1

*708 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES 7

*706 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 - NOTICE 28 – SEARCH AND RESCUE IN CANADIAN AND ADJACENT WATERS 3

*721 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2012 17

*707 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – NEW EDITION OF ICE NAVIGATION IN CANADIAN WATERS - 2012 6

*702 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS 2

*704 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS – BAY OF FUNDY/GULF OF MAINE 2

*703 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS – DIXON ENTRANCE 2

*705 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – INFORMATION REGARDING CHART 3869 - SKIDEGATE CHANNEL TO/À TIAN ROCK - SHEET 1 3

*701 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS 2

*713 CANSO HARBOUR - NOVA SCOTIA – AIDS TO NAVIGATION AMENDMENTS 9

*715 CAPE TORMENTINE À/TO WEST POINT – SECTOR LIGHT DISCONTINUED 9

*714 CARAQUET HARBOUR, BAIE DE SHIPPEGAN AND/ET MISCOU HARBOUR – BUOY DISCONTINUED 9

*712(P) ENTRÉE À/ENTRANCE TO MIRAMICHI RIVER - RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED 9

*718(P) GULL HARBOUR TO/À RIVERTON - SPAR BUOYS TO BE DISCONTINUED 10

*716 PLANS, BAIE DES CHALEURS/CHALEUR BAY (CÔTE NORD/NORTH SHORE) – LIGHT BUOY DISCONTINUED 9

INDEX

*711(P) PUGWASH HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT TO BE DISCONTINUED 8

*717(P) RED DEER POINT TO/ À NORTH MANITOU ISLAND – RANGE LIGHTS AND SPAR BUOYS TO BE DISCONTINUED 10

*709 TRANSPORT CANADA - MARINE SAFETY AND SECURITY - SHIP RADIO INSPECTIONS 8

*710 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETINS – SPECIAL EDITION 8

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1226	11	4954	2		
1312	11	6249	10		
1313	11	6272	10		
1314	11				
1316	2				
4003	11,12				
4011	12				
4012	12,13				
4023	13				
4115	2				
4209	2				
4233	13				
4281	9,13,14				
4307	14				
4313	9				
4328	14				
4340	14,15				
4485	15				
4486	15				
4498	8,16				
4862	16				
4905	9,16				
4911	9				
L/C 4913	16				
4921	2,9				

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS
The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"
The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"
A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS
A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*701 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT #	PRICE
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
1316	Port de Québec	1:15000	04-JUN-2012	1	$20.00
4115	Passamaquoddy Bay and/et St. Croix River	1:50000	29-JUN-2012	1	$20.00
4209	Lockeport Harbour and/et Shelburne Harbour	1:20000	04-JUN-2012	1	$20.00
4921	Plans, Baie des Chaleurs/Chaleur Bay (Côte nord/North Shore)	Many chart compartments	28-JUN-2012	1	$20.00
4954	Chenal du Havre de la Grande Entrée	1:15000	18-JUN-2012	1	$20.00

*702 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA473381	Arctic Bay
CA573409	Trenton
CA573410	Belleville Harbour
CA470072	Approaches to/Approches à Vancouver Harbour
CA373071	Main Duck Island to/à Scotch Bonnet Island
CA373295	Big Bay to Murray Canal
CA479006	Baie des Sept-Îles
CA479020	Québec à/to Donnacona
CA579059	Black Cape
CA579060	Carleton
CA579061	Bonaventure
CA579062	L'Anse-à-Beaufils
CA579063	Mal-Bay
CA579064	Sainte-Thérèse-de-Gaspé
CA579065	Grande-Rivière
CA579067	Newport Point
CA579069	Port-Daniel
CA579224	Mouillage St-Nicolas

*703 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS – DIXON ENTRANCE

To comply with internationally agreed practices, Canada and the United States of America have been eliminating overlapping coverage of Electronic Navigation Charts (ENCs). The new area where the changes will take affect is Dixon Entrance in British Columbia. This new ENC coverage scheme will result in each country changing their areas of coverage, so that only one country's ENC would be available for any given area at a particular scale.

To view these new limits, see the Important Messages Box: Eliminating Canada – U.S. ENC Overlap displayed at: http://www.charts.gc.ca/index-eng.asp and click on Pacific – Dixon Entrance.

These changes come into effect 0000 Coordinated Universal Time (UTC), on 26 July, 2012.

*704 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS – BAY OF FUNDY/GULF OF MAINE

To comply with internationally agreed practices, Canada and the United States of America have been eliminating overlapping coverage of Electronic Navigation Charts (ENCs). The new area where the changes will take affect is Bay of Fundy/Gulf of Maine. This new ENC coverage scheme will result in each country changing their areas of coverage, so that only one country's ENC would be available for any given area at a particular scale.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

To view these new limits, see the Important Messages Box: Eliminating Canada – U.S. ENC Overlap displayed at http://www.charts.gc.ca/index-eng.asp and click on Atlantic.

These changes come into effect 0000 Coordinated Universal Time (UTC), on 26 July, 2012.

*705 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – INFORMATION REGARDING CHART 3869 - SKIDEGATE CHANNEL TO/À TIAN ROCK - SHEET 1

Copies of Chart 3869 (Skidegate Channel to/à Tian Rock - Sheet 1 - New Edition - 28-NOV-1986) purchased after July 15, 2010 could be missing the Notices to Mariners issued on July 16, 2010.

16-JUL-2010 or 2010-07-16		**LNM/D 02-DEC-2005 or 2005-12-02**
Add	depth of 8 fathoms (See Chart No. 1, I10)	53°11'39.0"N 132°39'07.0"W

*706 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2012 - NOTICE 28 – SEARCH AND RESCUE IN CANADIAN AND ADJACENT WATERS

Page D28 - Pages 2 and 3 of 10

Amend:

11 Canadian JRCC/MRSC Contact Information

JRCC Victoria	1-800-567-5111 (**Pacific Region only**) 1(250)363-2333 1(250)363-2944 (fax) 431699932/33 (telex – INMARSAT B)
JRCC Trenton	1-800-267-7270 (**Central Canada only**) 1(613)965-3870 1(613)965-7190 (fax) 066-2282 (telex) 431699928/29 (telex – INMARSAT B)
MRSC Québec	1-800-463-4393 (**Québec Region only**) 1(418)648-3599 1(418)648-3614 (fax)
JRCC Halifax	1-800-565-1582 (**Maritimes Region**) 1(902)427-8200 Emergency Line 1(902)427-2114 (fax) 584331699943 (telex – INMARSAT B on AOR West)
MRSC St. John's	1-800-563-2444 (**Newfoundland & Labrador Region only**) 1(709)772-5151 1(709)772-2597 (fax) 581331600065 (telex – INMARSAT B on AOR East) 584331699943 (telex – INMARSAT B on AOR West))

To read:

11 Canadian Joint Rescue Coordination Centres / Maritime Rescue Sub-Centres Emergency Contact Information

JRCC Victoria	1-800-567-5111 (**British Columbia and Yukon**) +1 250-413-8933 (Satellite, Local, or out of area) # 727 (Cellular) jrccvictoria@sarnet.dnd.ca (Email)

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

JRCC Trenton	1-800-267-7270 **(Central Canada, Northern Quebec, NWT & Nunavut)** +1 613-965-3870 (Satellite, Local, or out of area) 613-965-7190 (fax) jrcctrenton@sarnet.dnd.ca (Email)
MRSC Québec	1-800-463-4393 (**Québec Region**) +1 418-648-3599 (Satellite, Local, or out of area) 418-648-3614 (fax) mrscqbc@dfo-mpo.gc.ca (Email)
JRCC Halifax	1-800-565-1582 (**Maritimes Region**) 1-800-563-2444 (**Newfoundland & Labrador Region**) +1-902-427-8200 (Satellite, Local, or out of area) 902-427-2114 (fax) jrcchalifax@sarnet.dnd.ca (Email)

Page D28 - Page 4 of 10

Amend:

16 Shore-Based lifeboat stations

Specialized lifeboats are stationed on a seasonal basis at the following locations: Cap aux Meules (Îles de la Madeleine), Rivière au Renard, Havre Saint-Pierre, Tadoussac and Québec City for the St. Lawrence River portion. For the Great Lakes portion, we may find the same type of craft in Kingston, Cobourg, Port Weller, Port Dover, Amhersburg, Goderich, Tobermory, Meaford and Thunder Bay.

To read:

16 Shore-Based lifeboat stations

Specialized lifeboats are stationed on a seasonal basis at the following locations: Cap aux Meules (Îles de la Madeleine), Rivière au Renard, Havre Saint-Pierre, Tadoussac, Kegashka, and Québec City for the St. Lawrence River portion. For the Great Lakes portion, we may find the same type of craft in Kingston, Cobourg, Port Weller, Port Dover, Amhersburg, Goderich, Tobermory, Meaford and Thunder Bay.

Page D28 - Page 4 of 10

Amend:

Blue flashing light

20 a) Rule 45 of the *Collision Regulations (COLREGS)* identifies the use of a blue flashing light by any government ship, and any other ship that is owned or operated by a federal, provincial or municipal police force, to indicate that the vessel is engaged in:

(i) providing assistance to a vessel or other craft, aircraft or person that is threatened by grave and imminent danger and requires immediate assistance; or

(ii) in the case of a ship owned or operated by a federal, provincial or municipal police force, the law enforcement duties. It is recommended that this light be fitted on as many government ships as possible, particularly the ships which may reasonably be expected to be engaged in search and rescue and law enforcement duties. The blue flashing light does not give a ship any special privileges under steering and sailing rules of the *Collision Regulations*. However, mariners should consider that the vessel exhibiting a blue flashing light is proceeding to carry out search and rescue or law enforcement duties.

b) The use, characteristics and definition of the blue flashing light are described in Rules 21, 22, 45 and Annex 1, which are the Canadian provisions to the *International Regulations for Prevention of Collision at Sea (COLREGS) - 1972*.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

To read:

Blue flashing light

20 a) Rule 45 of the *Collision Regulations (COLREGS)* identifies the use of a blue flashing light by any government vessel or any vessel that is owned or operated by a harbour, river, county or municipal police force may exhibit as an identification signal a blue flashing light when the vessel:

(i) is providing assistance in any waters to any vessel or other craft, aircraft or person that is threatened by grave and imminent danger and requires immediate assistance, or

(ii) is engaged in law enforcement duties in Canadian waters.

Any vessel operated by the Canadian Coast Guard Auxiliary may exhibit a blue flashing light as an identification signal when the vessel participates, at the request of the Canadian Coast Guard, in search and rescue operations.

A vessel referred to in paragraph (a) or (b) that exhibits a blue flashing light as an identification signal is not relieved from the obligation to comply with the Steering and Sailing Rules set out in Part B.

In the case of a ship owned or operated by a federal, provincial or municipal police force, the law enforcement duties. It is recommended that this light be fitted on as many government ships as possible, particularly the ships which may reasonably be expected to be engaged in search and rescue and law enforcement duties. The blue flashing light does not give a ship any special privileges under steering and sailing rules of the *Collision Regulations*. However, mariners should consider that the vessel exhibiting a blue flashing light is proceeding to carry out search and rescue or law enforcement duties.

b) The use, characteristics and definition of the blue flashing light are described in Rules 21, 22, 45 and Annex 1, which are the Canadian provisions to the *International Regulations for Prevention of Collision at Sea (COLREGS) - 1972*.

Page D28 - Page 4 of 10

Amend:

Canadian Coast Guard Auxiliary

21 The Canadian Coast Guard Auxiliary (CCGA) is an association of some 5000 dedicated volunteers operating more than 1500 vessels to support the Canadian Coast Guard Maritime Search and Rescue. CCGA units are located on the East and West Coasts, the Gulf and River St. Lawrence, the Great Lakes, Lake Winnipeg, Great Slave Lake and on the Mackenzie River.

To read:

21 The Canadian Coast Guard Auxiliary (CCGA) is an association of some 5000 dedicated volunteers operating more than 1500 vessels to support the Canadian Coast Guard Maritime Search and Rescue. CCGA units are located on the East and West Coasts, the Gulf and River St. Lawrence, the Great Lakes, Lake Winnipeg, Great Slave Lake, Nunavut and on the Mackenzie River.

Page D28 - Page 7 of 10

Delete: Annex A3 - Search and Rescue Regions - Figure A.1 diagram

Replace: with new one shown below

PDF format - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec1-july2012.pdf or
JPG format - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec1-july2012.jpg

Page D28 – Page10 of 10

Delete: Figure A.3 – MRSC St. John's Search and Rescue Sub-Region diagram

***707 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – NEW EDITION OF ICE NAVIGATION IN CANADIAN WATERS - 2012**

The Canadian Coast Guard is in the process of revising the nautical publication "Ice Navigation in Canadian Waters", in collaboration with Transport Canada, Canadian Ice Service, and the Canadian Hydrographic Service. The Charts and Nautical Publications Regulations require this publication to be carried on board if the vessel is making a voyage during which ice may be encountered. The current publication was last updated in 1999. The new version will be available to download, free-of-charge, from the Canadian Coast Guard's internet site in August 2012. It is important to note that starting August 2012, the paper version of the document will no longer be available.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*708 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES

IN EFFECT JUNE 29, 2012
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)

1434	03-AUG(P)/01
2218	28-APR(P)/00
2241	28-APR(P)/00
2250	361(P)/97
2283	31-MAR(P)/00, 1207(P)/06
2305	1204(P)/08
LC 3000	2346(P)/99, 28-APR(P)/00, 03-NOV(P)/00
3053	19-JAN(P)/01
3891	24-AUG(P)/01
3938	508(P)/12
4000	26-NOV(P)/10
4001	26-NOV(P)/10
4003	26-NOV(P)/10
4006	26-NOV(P)/10
LC 4049	25-NOV(T)/11
4099	26-NOV(P)/10
4233	210(P)/12
4237	26-SEP(T)/08
4266	608(P)/12, 609(P)/12
4281	1109(P)/11, 1111(P)/11
4306	611(P)/12
4307	1209(P)/10, 417(P)/12
4313	507(P)/12
LC 4320	26-SEP(T)/08
4367	415(P)/12, 416(P)/12
4385	26-SEP(T)/08
4406	305(P)/12, 306(P)/12
4425	414(P)/12
4498	413(P)/12
4659	22-AUG(P)/08
4905	917(P)/11, 211(P)/12
4909	613(P)/12
L/C 4913	614(P)/12
4921	309(P)/12
5449	808(P)/04
5707	807(P)/04
6241	108(P)/10
6267	112(P)/06
7010	153(T)/99
LC 7011	153(T)/99
7083	847(P)/89, 1510(P)/98, 1727(P)/98
7371	634(P)/96
7736	214(P)/12
7760	1510(P)/98, 1727(P)/98
8007	26-NOV(P)/10
8012	25-NOV(T)/11

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*709 TRANSPORT CANADA - MARINE SAFETY AND SECURITY - SHIP RADIO INSPECTIONS

Ship Radio Inspections:

Owners and masters of Canadian vessels are advised that Transport Canada has delegated the authority to issue radio inspection certificates to Recognized Organizations under the Delegation Statutory Inspection Program (DSIP). Vessels enrolled in the DSIP program, as well as classed ships, are encouraged to contact a Recognized Organization for their radio inspection required by regulations under the Canada Shipping Act, 2001. Currently, the Recognized Organizations are: the American Bureau of Shipping, Bureau Veritas, Det Norske Veritas, Germanischer Lloyd and Lloyd's Register. This is in addition to the Canadian Coast Guard, who continues to also have delegated authority for this function.

*710 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETINS – SPECIAL EDITION

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at: www.tc.gc.ca/ssb-bsn/

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

Subject: SPECIAL EDITION – Bulletins 07/2010 to 06/2011 - Sign up for E-BULLETIN Notification Service
Issue: Bulletin No. 02/2012
Date: 2012-06-12
Link: http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-2012-02-eng.htm

Note: SSB 02/2011 – "Wearing and Using Flotation Devices.." will soon be amended to include comments received up to the National CMAC meeting of Spring 2012.

Sign yourself up for e-Bulletin to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our Web site.

Contact us at: marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free)

*711(P) PUGWASH HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 4498

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Pugwash light (LL 926) (45°52' 15.8"N 63° 40' 43"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-137)

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*712(P) ENTRÉE À/ENTRANCE TO MIRAMICHI RIVER - RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 4911

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Portage Island Channel front range light (LL 1176) (45°52' 15.8"N 63° 40' 43"W)
Portage Island Channel rear range light (LL 1176.1) (243°41' 331.8m from front)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
P.O. Box 1000,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2012-141,142)

*713 CANSO HARBOUR - NOVA SCOTIA – AIDS TO NAVIGATION AMENDMENTS

Reference: Notice 1111(P)/2011. (Chart 4281)

Paragraphs 3 and 7 are now cancelled

(G2012-036,037)

*714 CARAQUET HARBOUR, BAIE DE SHIPPEGAN AND/ET MISCOU HARBOUR – BUOY DISCONTINUED

Reference: Notice 507(P)/2012 is now cancelled. (Chart 4313) – Chart should have read 4913

(G2012-118)

*715 CAPE TORMENTINE À/TO WEST POINT – SECTOR LIGHT DISCONTINUED

Reference: Notice 211(P)/2012 is now cancelled. (Chart 4905)

(G2012-108)

*716 PLANS, BAIE DES CHALEURS/CHALEUR BAY (CÔTE NORD/NORTH SHORE) – LIGHT BUOY DISCONTINUED

Reference: Notice 309(P) /2012 is now cancelled. (Chart 4921)

(Q2012-109)

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*717(P) RED DEER POINT TO/ À NORTH MANITOU ISLAND – RANGE LIGHTS AND SPAR BUOYS TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 6272

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Good Harbour front range light (LL 1635.3) (42°07'52"N 100°09'16"W)
Good Harbour rear range light (LL 1635.4) (213° 83.2 m from front light)

Good Harbour red spar buoy KC4 (52°08'03"N 100°09'06"W)

Good Harbour green spar buoy KC5 (52°08'00"N 100°09'02")

Good Harbour red spar buoy KC6 (52°07'58"N 100°09'10"W)

Good Harbour green spar buoy KC7 (52°07'57"N 100°09'05"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Máirín Ring, P. Eng,
Regional Superintendent, Aids to Navigation
Canadian Coast Guard
520 Exmouth Street
Sarnia, Ontario N7T 8B1
Telephone: 519-383-1859
Email: mairin.ring@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(D2012–003)

*718(P) GULL HARBOUR TO/À RIVERTON - SPAR BUOYS TO BE DISCONTINUED

Reference: Chart 6249

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Little Grindstone Harbour red spar buoy DJ4 (51°15'58"N 96°40'46"W)

Little Grindstone Harbour red spar buoy DJ6 (51°15'57"N 96°40'46"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Máirín Ring, P. Eng,
Regional Superintendent, Aids to Navigation
Canadian Coast Guard
520 Exmouth Street
Sarnia, Ontario N7T 8B1
Telephone: 519-383-1859
Email: mairin.ring@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(D2012–004)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1226 – Baie-Comeau – Sheet 1 – New Edition – 19-FEB-2010 – NAD 1983

06-JUL-2012 LNM/D. 30-MAR-2012

Add fish haven 49°14'31.2"N 068°07'47.6"W
(See Chart No. 1, K46.1)

DFO(6408644-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579048

1226 - Quais/Wharves Cargill et Alcoa - Sheet 1 - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

06-JUL-2012 LNM/D. 30-MAR-2012

Add fish haven 49°14'31.2"N 068°07'47.6"W
(See Chart No. 1, K46.1)

DFO(6408644-01)

1312 – Lac Saint-Pierre – New Edition – 08-JUN-2007 – NAD 1983

06-JUL-2012 LNM/D. 22-JUN-2012

Delete green port hand lighted spar buoy Fl G, marked S121 46°05'13.5"N 073°00'07.2"W
(See Chart No. 1, Qg)

(Q2012083) LL(2172.5) DFO(6408626-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479129

1313 - Batiscan au/to Lac Saint-Pierre - New Edition - 02-FEB-2007 - NAD 1983

06-JUL-2012 LNM/D. 25-MAY-2012

Amend vertical clearance of 38 metres, to read 40 metres 46°19'22.0"N 072°33'35.2"W
(See Chart No. 1, D20)

DFO(6408647-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

Amend vertical clearance of *26 metres, to read *31 metres 46°19'16.5"N 072°33'35.2"W
(See Chart No. 1, D20)

DFO(6408647-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479014

1314 - Donnacona à/to Batiscan - New Edition - 15-FEB-2008 - NAD 1983

06-JUL-2012 LNM/D. 18-MAY-2012

Replace green port hand spar buoy, marked Q53 with green port hand lighted pillar buoy Fl G,marked Q53 46°39'08.8"N 071°46'22.3"W
(See Chart No. 1, Qg, Q23)

(Q2012073) LL(1989.6) DFO(6408610-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479017

4003 - Cape Breton to/à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983

13-JUL-2012 LNM/D. 29-JUN-2012

Add maritime limit in general, usually implying no permanent physical obstructions joining 44°29'00.0"N 066°37'00.0"W
(See Chart No. 1,N1.2)

44°29'00.0"N 066°30'00.0"W
44°33'00.0"N 066°22'00.0"W
44°40'00.0"N 066°17'00.0"W
44°47'00.0"N 066°17'00.0"W
44°49'00.0"N 066°27'00.0"W
44°42'00.0"N 066°37'00.0"W
and 44°29'00.0"N 066°37'00.0"W
DFO(6305956-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Add	See/Voir note CAUTION NO.2/ATTENTION n°2		44°39'00.0"N 066°28'00.0"W
			DFO(6305956-03)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140		
Add	CAUTION NO.2 Right Whale Critical Habitat. From July through December, it is recommended that mariners decrease vessel speed, and proceed with extreme caution to avoid marine mammals. For further details, see Notice No. 5 in the Notices to Mariners, Annual Edition. ATTENTION n°2 Habitat essentiel de la baleine noire. On conseille aux navigateurs de réduire la vitesse de leur navire durant la période de juillet à décembre et d'avancer avec une grande prudence afin d'éviter les mammifères marins. Pour plus de renseignements, voir l'avis n° 5 dans l'édition annuelle des Avis aux navigateurs.		45°54'00.0"N 066°58'00.0"W
			DFO(6305956-05)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140		

4011 – Approaches to/Approches à Bay of Fundy/Baie de Fundy – Sheet 1 – New Edition – 03-JAN-2003 – NAD 1983

13-JUL-2012			LNM/D. 25-MAY-2012
Add	maritime limit in general, usually implying no permanent physical obstructions (See Chart No. 1,N1.2)	joining	44°29'00.0"N 066°37'00.0"W
			44°29'00.0"N 066°30'00.0"W
			44°33'00.0"N 066°22'00.0"W
			44°40'00.0"N 066°17'00.0"W
			44°47'00.0"N 066°17'00.0"W
			44°49'00.0"N 066°27'00.0"W
			44°42'00.0"N 066°37'00.0"W
		and	44°29'00.0"N 066°37'00.0"W
			DFO(6305956-01)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276206		
Add	See/Voir note RIGHT WHALE CRITICAL HABITAT / HABITAT ESSENTIEL DE LA BALEINE NOIRE		44°38'00.0"N 066°28'00.0"W
			DFO(6305956-02)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276206		
Add	RIGHT WHALE CRITICAL HABITAT From July through December, it is recommended that mariners decrease vessel speed, and proceed with extreme caution to avoid marine mammals. For further details, see Notice No. 5 in the Notices to Mariners, Annual Edition. HABITAT ESSENTIEL DE LA BALEINE NOIRE On conseille aux navigateurs de réduire la vitesse de leur navire durant la période de juillet à décembre et d'avancer avec une grande prudence afin d'éviter les mammifères marins. Pour plus de renseignements, voir l'avis n° 5 dans l'édition annuelle des Avis aux navigateurs.		44°53'00.0"N 067°27'00.0"W
			DFO(6305956-05)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276206		

4012 - Yarmouth to/à Halifax - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983

13-JUL-2012			LNM/D. 25-MAY-2012
Add	maritime limit in general, usually implying no permanent physical obstructions (See Chart No. 1,N1.2)	joining	44°29'00.0"N 066°37'00.0"W

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Add	maritime limit in general, usually implying no permanent physical obstructions (See Chart No. 1,N1.2)	joining 44°29'00.0"N 066°30'00.0"W 44°33'00.0"N 066°22'00.0"W 44°40'00.0"N 066°17'00.0"W 44°47'00.0"N 066°17'00.0"W 44°49'00.0"N 066°27'00.0"W 44°42'00.0"N 066°37'00.0"W and 44°29'00.0"N 066°37'00.0"W *DFO(6305956-01)*
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276800	
Add	See/Voir note RIGHT WHALE CRITICAL HABITAT / HABITAT ESSENTIEL DE LA BALEINE NOIRE	44°39'00.0"N 066°28'00.0"W *DFO(6305956-02)*
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276800	
Add	RIGHT WHALE CRITICAL HABITAT From July through December, it is recommended that mariners decrease vessel speed, and proceed with extreme caution to avoid marine mammals. For further details, see Notice No. 5 in the Notices to Mariners, Annual Edition. HABITAT ESSENTIEL DE LA BALEINE NOIRE On conseille aux navigateurs de réduire la vitesse de leur navire durant la période de juillet à décembre et d'avancer avec une grande prudence afin d'éviter les mammifères marins. Pour plus de renseignements, voir l'avis nº 5 dans l'édition annuelle des Avis aux navigateurs.	44°04'00.0"N 065°00'09.0"W *DFO(6305956-05)*
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276800	

4023 – Northumberland Strait / Détroit de Northumberland – New Edition – 27-DEC-2002 – NAD 1983

20-JUL-2012		LNM/D. 23-MAR-2012
Amend	F RWG to read FIG against light (See Chart No. 1, P1)	46°26'25.9"N 064°06'48.4"W
		(G2012108) LL(1027.3) DFO(6306066-01)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276286	

4233 - Cape Canso to/à Country Island - New Chart - 11-JAN-1991 - NAD 1983

20-JUL-2012		LNM/D. 08-JUN-2012
Delete	green port hand spar buoy, marked PJ9 (See Chart No. 1, Qg)	45°19'51.7"N 060°57'35.7"W
		(G2012037) DFO(6306104-01)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376067	

4281 - Canso Harbour and Approaches/et les approches - New Edition - 16-NOV-2001 - NAD 1983

20-JUL-2012		LNM/D. 29-JUN-2012
Delete	red, green and red starboard bifurcation lighted pillar buoy Fl (2+1) R, marked PCA (See Chart No. 1, Qi	45°20'19.5"N 060°59'09.8"W
		(G2012036) LL(675) DFO(6306094-01)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576527	

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Delete	green port hand spar buoy, marked PJ9 (See Chart No. 1, Qg)	45°19'51.7"N 060°57'35.7"W
		(G2012037) DFO(6306104-01)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576527	

4307 – Canso Harbour to/au Strait of Canso – New Edition – 04-JAN-2008 – NAD 1983

20-JUL-2012 LNM/D. 01-JUN-2012

Delete	green port hand spar buoy, marked PJ9 (See Chart No. 1, Qg)	45°19'51.7"N 060°57'35.7"W
		(G2012037) DFO(6306104-01)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476277	

4328 - Lunenburg Bay - New Edition - 10-JUL-1998 - NAD 1983

20-JUL-2012 LNM/D. 29-APR-2011

Delete	green port hand can buoy, marked EQ57 (See Chart No. 1, Qg)	44°17'20.6"N 064°16'28.4"W
		(F2012034) DFO(6306067-01)
Delete	green port hand can buoy, marked EQ53 (See Chart No. 1, Qg)	44°17'24.8"N 064°16'06.6"W
		(F2012035) DFO(6306068-01)
Delete	red starboard hand conical buoy, marked EQ54 (See Chart No. 1, Qf)	44°17'25.6"N 064°16'08.2"W
		(F2012036) DFO(6306069-01)
Delete	red starboard hand conical buoy, marked EQ60 (See Chart No. 1, Qf)	44°17'18.9"N 064°16'41.3"W
		(F2012037) DFO(6306070-01)
Delete	red starboard hand conical buoy, marked EQ56 (See Chart No. 1, Qf)	44°17'24.2"N 064°16'15.2"W
		(F2012038) DFO(6306071-01)
Delete	green port hand spar buoy, marked EQ51 (See Chart No. 1, Qg)	44°17'27.1"N 064°16'03.2"W
		(F2012039) DFO(6306072-01)
Add	legend Channel Buoyed/Chenal balisé	44°17'28.0"N 064°15'52.5"W
		(F2012039) DFO(6306072-02)

4340 - Grand Manan - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983

13-JUL-2012 LNM/D. 10-FEB-2012

Add	maritime limit in general, usually implying no permanent physical obstructions (See Chart No. 1, N1.2)	joining 44°29'00.0"N 066°34'57.1"W
		44°29'00.0"N 066°37'00.0"W
		44°42'00.0"N 066°37'00.0"W
		and 44°43'26.1"N 066°34'57.1"W
		DFO(6305956-01)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376330	

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Add	See/Voir note RIGHT WHALE CRITICAL HABITAT / HABITAT ESSENTIEL DE LA BALEINE NOIRE	44°35'45.0"N 066°35'55.0"W
		DFO(6305956-02)
Add	RIGHT WHALE CRITICAL HABITAT From July through December, it is recommended that mariners decrease vessel speed, and proceed with extreme caution to avoid marine mammals. For further details, see Notice No. 5 in the Notices to Mariners, Annual Edition. HABITAT ESSENTIEL DE LA BALEINE NOIRE On conseille aux navigateurs de réduire la vitesse de leur navire durant la période de juillet à décembre et d'avancer avec une grande prudence afin d'éviter les mammifères marins. Pour plus de renseignements, voir l'avis n° 5 dans l'édition annuelle des Avis aux navigateurs.	44°58'00.0"N 066°39'30.0"W
		DFO(6305956-05)

4485 – Cap des Rosiers à/to Chandler – New Edition – 17-JUN-2011 – NAD 1983

27-JUL-2012

Replace	red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo (A), marked GDRIV by yellow ODAS/SADO lighted pillar Fl (5) Y 20s, marked IML-9 (See Chart No. 1, Qc, Qh, Q58)	48°23'20.1"N 064°29'31.7"W
		(Q2012109,Q2012049) LL(1400,1400.2) DFO(6408648-01)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379086	
Delete	yellow ODAS/SADO lighted super-buoy Fl 20s, marked IML-9 (See Chart No. 1, Q58)	48°23'22.8"N 064°29'17.7"W
		(Q2012049) LL(1400.2) DFO(6408648-03)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379086	
Delete	light Fl G 6s9m5M (See Chart No. 1, P1)	48°37'12.1"N 064°12'00.0"W
		(Q2012048) LL(1410) DFO(6408648-05)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379086	
Add	red starboard hand lighted conical buoy Fl R, marked AM2 (See Chart No. 1, Qf)	48°37'12.1"N 064°12'01.9"W
		(Q2012047) LL(1410.5) DFO(6408648-06)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379086	

4486 - Baie des Chaleurs/Chaleur Bay - New Edition - 19-FEB-1999 - NAD 1983

27-JUL-2012 LNM/D. 08-JUN-2012

Delete	red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo (A), marked Grande-Rivière (See Chart No. 1, Qc, Qh)	48°23'21.6"N 064°29'32.0"W
		(Q2012109) LL(1400) DFO(6408648-02)
Reposition	yellow ODAS/SADO lighted pillar Fl (5) Y 20s, marked IML-9 (See Chart No. 1, Q58)	from 48°23'23.0"N 064°29'16.5"W
		to 48°23'20.1"N 064°29'31.7"W
		(Q2012049) LL(1400.2) DFO(6408648-04)
Amend	Fl 5s 66ft to read Fl 5s 76ft 22M against light (See Chart No. 1, P16)	48°09'04.8"N 064°56'59.1"W
		LL(1379) DFO(6408648-07)
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376187	

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4498 - Pugwash Harbour - New Edition - 20-JUN-2003 - NAD 1983

20-JUL-2012 — LNM/D. 04-MAY-2012

Delete	depth of 15 feet (See Chart No. 1, I10)	45°50'50.8"N 063°39'51.7"W
		DFO(6306047-01)
Delete	depth of 3 feet (See Chart No. 1, I10)	45°50'52.5"N 063°39'45.1"W
		DFO(6306047-02)
Delete	depth of 3 feet (See Chart No. 1, I10)	45°50'50.6"N 063°39'44.0"W
		DFO(6306047-03)
Add	depth of 13 feet (See Chart No. 1, I10)	45°50'50.8"N 063°39'51.6"W
		DFO(6306047-04)
Add	depth of 9 feet (See Chart No. 1, I10)	45°50'52.5"N 063°39'45.4"W
		DFO(6306047-05)
Add	depth of 13 feet (See Chart No. 1, I10)	45°50'50.5"N 063°39'44.5"W
		DFO(6306047-06)

4862 - Carmanville to/à Bacalhoa Island and/et Fogo - New Chart - 26-DEC-2003 - NAD 1983

20-JUL-2012 — LNM/D. 16-MAR-2012

Reposition	green port hand lighted spar buoy FIG, marked DWG5 (See Chart No. 1, Qg)	from 49°40'29.9"N 054°23'35.5"W
		to 49°40'32.4"N 054°23'34.4"W
		(N2012014) LL(344.41) DFO(6306078-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476813, CA476814

4905 - Cape Tormentine à/to West Point - New Edition - 29-DEC-2000 - NAD 1983

20-JUL-2012 — LNM/D. 23-MAR-2012

Amend	F RWG to read FIG against light (See Chart No. 1, P1)	46°26'25.9"N 064°06'48.4"W
		(G2012108) LL(1027.3) DFO(6306066-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376076

L/C4913 - Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and/et Miscou Harbour - New Chart - 07-AUG-1992 - NAD 1983

20-JUL-2012 — LNM/D. 01-JUN-2012

Delete	red starboard hand spar buoy, marked ED2 (See Chart No. 1, Qf)	47°53'36.2"N 064°34'27.4"W
		(G2012118) DFO(6306083-01)

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

*721 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2012

Page 1-1

ADVANCE NOTICES

ADD:

➔ ***Responsibility for the Operation of the Transmit and Receive Facilities Located at Churchill, Manitoba***

Effective July 1, 2012, the responsibility for the operation of the transmit and receive facilities located at Churchill, Manitoba has been transferred from Thunder Bay Marine Communication and Traffic Services to Iqaluit Marine Communications and Traffic Services.

Page 1-1

ADVANCE NOTICES

ADD:

➔ **Ship Radio Inspections**

Owners and masters of Canadian vessels are advised that Transport Canada has delegated the authority to issue radio inspection certificates to Recognized Organizations under the Delegation Statutory Inspection Program (DSIP). Vessels enrolled in the DSIP program, as well as classed ships, are encouraged to contact a Recognized Organization for their radio inspection required by regulations under the Canada Shipping Act, 2001. Currently, the Recognized Organizations are: the American Bureau of Shipping, Bureau Veritas, Det Norske Veritas, Germanischer Lloyd and Lloyd's Register. This is in addition to the Canadian Coast Guard, who continue to also have delegated authority for this function.

Page 1-7

REMOVE:

JOINT RESCUE COORDINATION CENTRE (JRCC) / MARITIME RESCUE SUB-CENTRE (MRSC)				
SERVICE	*TELEPHONE NUMBER*	*FACSIMILE NUMBER*	*TELEX NUMBER*	*ANSWER BACK CODE*
HALIFAX, NS (JRCC)	902-427-8200 1-800-565-1582	902-427-2114	584331699943 VIA INMARSAT B AOR-W	
QUÉBEC•, QC (MRSC)	418-648-3599 1-800-463-4393	418-648-3614		
ST. JOHN'S, NL (MRSC)	709-772-5151 1-800-563-2444	➔709-772-2597	581-331600063 (Telex–INMARSAT B – AOR East)	MRSC SNF
TRENTON, ON (JRCC)	613-965-3870 1-800-267-7270	613-965-7190	066-2282	
ICE				
DARTMOUTH, NS	902-426-5664	902-426-6073		
IQALUIT, NU	867-979-5724	867-979-4264	063-15529	NORDREG CDA
QUÉBEC, QC	418-648-7290 418-648-2214	418-648-3614		
SARNIA, ON	519-383-1855	519-337-2498		
ST. JOHN'S, NL	709-772-2078	709-772-5369		

• Service available in English and in French

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

REPLACE WITH:

→

Joint Rescue Coordination Centre (JRCC) / Maritime Rescue Sub-Centre (MRSC)			
JRCC Halifax, NS	**Telephone**:	1-800-565-1582	Maritimes Region
		1-800-563-2444	Newfoundland & Labrador Region
		+1-902-427-8200	Satellite, Local or out of area
	Facsimile:	902-427-2114	
	Email:	jrcchalifax@sarnet.dnd.ca	
MRSC Québec•, QC	**Telephone**:	1-800-463-4393	Québec Region
		+1-418-648-3599	Satellite, Local or out of area
	Facsimile:	418-648-3614	
	Email:	mrscqbc@dfo-mpo.gc.ca	
JRCC Trenton, ON	**Telephone**:	1-800-267-7270	Central Canada, Northern Québec, NWT and Nunavut
		+1-613-965-3870	Satellite, Local or out of area
	Facsimile:	613-965-7190	
	Email:	jrcctrenton@sarnet.dnd.ca	

Service	Telephone	Facsimile	Telex	Answer Back Code
ICE				
DARTMOUTH, NS	902-426-5664	902-426-6073		
IQALUIT, NU	867-979-5724	867-979-4264	063-15529	NORDREG CDA
QUÉBEC, QC	418-648-7290 418-648-2214	418-648-3614		
SARNIA, ON	519-383-1855	519-337-2498		
ST. JOHN'S, NL	709-772-2078	709-772-5369		

• Service available in English and in French

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

Page 2-32 (Saint John)

REMOVE:

Email: CCGOPS@ELSMAIL.NET

REPLACE WITH:

Email: →XMARMCTSSJ@dfo-mpo.gc.ca

Page 2-41 (Sydney)

REMOVE:

Email: CCGOPS@ELSMAIL.NET

REPLACE WITH:

Email: →MCTSSYD@dfo-mpo.gc.ca

Page 2-56

REMOVE:

Chart - "Canadian Coast Guard MCTS Network - Arctic, Central & Arctic region"

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

REPLACE WITH:

PDF format - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec3-july2012.pdf or
JPG format - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec3-july2012.jpg

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

Page 3-3

REMOVE:

ZONE APPLICATION

c) →every ship carrying a pollutant or dangerous goods, or engaged in towing or pushing a vessel carrying a pollutant or dangerous goods as prescribed in the;
   i) *International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Code, and*
   ii) *Regulations for the Prevention of Pollution from Ships and Dangerous Chemicals*

REPLACE WITH:

ZONE APPLICATION

c) →every ship carrying a pollutant or dangerous goods, or engaged in towing or pushing a vessel carrying a pollutant or dangerous goods as prescribed in the;
   i) *International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Code, and*
   ii) →*Vessel Pollution and Dangerous Chemicals Regulations.*

Page 4-44

REMOVE:

Distribution of Written Notices to Shipping

Designator	NOTSHIP Authority	Email	Internet
A	Central & Arctic Region	X	http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home
C		X	
M	Maritimes Region	X	
N	→Newfoundland & Labrador Region	X	
Q	Québec Region		http://www.marinfo.gc.ca/

REPLACE WITH:

→Distribution of Written Notices to Shipping

Designator	NOTSHIP Authority	Email	Internet
A	Central & Arctic Region	X	http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship
C		X	
M	Maritimes Region	X	http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship
N	Newfoundland & Labrador Region	X	http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship
Q	Québec Region		http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship http://www.marinfo.gc.ca/

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

Page 4-49

REMOVE:

The Canadian Forces (CF) in co-operation with the Canadian Coast Guard has overall responsibility for coordination of federal aeronautical and maritime Search and Rescue (SAR) activities in Canada, including Canadian waters and the high seas off the coasts of Canada. The CF provides dedicated SAR aircraft in support to marine SAR incidents. The Canadian Coast Guard coordinates maritime SAR activities within this area and provides dedicated maritime SAR vessels in strategic locations. Joint Rescue Coordination Centres (JRCC) are maintained at Victoria, B.C., Trenton, Ont. and Halifax, N.S. These centres are staffed 24 hours a day by Canadian Forces and Canadian Coast Guard personnel. Each JRCC is responsible for an internationally agreed upon designated area known as a Search and Rescue Region (SRR). In addition, Maritime Rescue Sub-Centres (MRSC), staffed by Coast Guard personnel are maintained at St. John's, Nfld. and at Québec, QC to coordinate local marine SAR operations.

JRCC TRENTON	1-800-267-7270 (Central Canada only)
Emergency telephone number	613-965-3870
	613-965-7190 (fax)
	066-2282 (telex)
	431699928 / 29 (telex - INMARSAT C)
JRCC HALIFAX	1-800-565-1582 (Maritime Region only)
Emergency telephone number	902-427-8200
	902-427-2114(fax)
Telex number Inmarsat B on Atlantic Ocean Region West	584-331699943 (telex–INMARSAT B on AOR West)
	493020114 / 15 (telex – INMARSAT C)
MRSC QUÉBEC	1-800-463-4393 (Québec Region only)
Emergency telephone number	418-648-3599
	418-648-3614 (fax)
MRSC ST. JOHN'S	1-800-563-2444 (Newfoundland & Labrador Region only)
Emergency telephone number	709-772-5151
	709-772-2597 (fax).
Telex number	581-331600063 (telex – INMARSAT B – AOR East)
	431699930 / 31 (telex – INMARSAT C)
	016-4044 (telex)

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

REPLACE WITH:

SEARCH AND RESCUE IN CANADIAN AREAS OF RESPONSIBILITY

The Canadian Forces (CF) in co-operation with the Canadian Coast Guard has overall responsibility for coordination of federal aeronautical and maritime Search and Rescue (SAR) activities in Canada, including Canadian waters and the high seas off the coasts of Canada. The CF provides dedicated SAR aircraft in support to marine SAR incidents. The Canadian Coast Guard coordinates maritime SAR activities within this area and provides dedicated maritime SAR vessels in strategic locations. Joint Rescue Coordination Centres (JRCC) are maintained at Victoria, B.C., Trenton, Ont. and Halifax, N.S. These centres are staffed 24 hours a day by Canadian Forces and Canadian Coast Guard personnel. Each JRCC is responsible for an internationally agreed upon designated area known as a Search and Rescue Region (SRR). ➔In addition, a Maritime Rescue Sub-Centre (MRSC), staffed by Canadian Coast Guard personnel is maintained at Québec, QC to coordinate local marine SAR operations.

➔

Joint Rescue Coordination Centre (JRCC) / Maritime Rescue Sub-Centre (MRSC)			
JRCC Halifax, NS	**Telephone**:	1-800-565-1582	Maritimes Region
		1-800-563-2444	Newfoundland & Labrador Region
		+1-902-427-8200	Satellite, Local or out of area
	Facsimile:	902-427-2114	
	Email:	jrcchalifax@sarnet.dnd.ca	
MRSC Québec, QC	**Telephone**:	1-800-463-4393	Québec Region
		+1-418-648-3599	Satellite, Local or out of area
	Facsimile:	418-648-3614	
	Email:	mrscqbc@dfo-mpo.gc.ca	
JRCC Trenton, ON	**Telephone**:	1-800-267-7270	Central Canada, Northern Québec, NWT and Nunavut
		+1-613-965-3870	Satellite, Local or out of area
	Facsimile:	613-965-7190	
	Email:	jrcctrenton@sarnet.dnd.ca	

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 1 — Paragraph 272
Delete: "45 m (148 ft) long ... 18 m (60 ft) long."
Replace by: 55 m (180 ft) long, has depths of 3.3 to 4.8 m (11 to 16 ft) alongside the seaward face of its outer end 39 m (128 ft) long. The inner face of the outer end 38 m (125 ft) long has a depth of 4.5 m (15 ft) alongside.

(N2012-05.9)

Chapter 2 — Paragraph 148, after "there is a T-shaped" and after "0.2 mile NE of the T-shaped" (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 5, 2012)
Delete: Public

(N2012-06.0)

Chapter 2 — Paragraph 148, last line – after "T-shaped Public wharf" (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 5/2010)
Add: A floating wharf is moored off the south end of the T-shaped wharf. The wharf and adjacent research, development and training facility is operated by the Marine Institute of Memorial University of Newfoundland. Mariners are requested to exercise caution in South Arm and Holyrood Bay as the area is frequented by small boats and various types of submerged and partially submerged vehicles.

(N2012-06.1)

Chapter 2 — Adjacent to paragraph 148, add a caution pictograph.

(N2012-06.2)

Chapter 2 — Paragraph 149
Delete: Public

(N2012-06.3)

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), First Edition, 2001 —

Chapter 5 — Paragraph 145, before "Head, 4.6 m high,"
Delete: **Daniels**
Replace by: **Daniel**

(A2012-005.45)

Chapter 5 — Paragraph 145, after "1.2 miles SSE of"
Delete: Daniels
Replace by: Daniel

(A2012-005.46)

Chapter 5 — Paragraph 145, after "0.8 mile ESE of"
Delete: Daniels
Replace by: Daniel

(A2012-005.47)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), First Edition, 2001 —

Chapter 5 — Paragraph 145, after "0.9 mile east of"
Delete: Daniels
Replace by: Daniel

(A2012-005.48)

Chapter 5 — Paragraph 146
Delete: Daniels
Replace by: Daniel

(A2012-005.49)

INDEX — After "Danbury Island, *27*"
Delete: Daniels Head, *88*
Replace by: Daniel Head, *88*

(A2012-005.50)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 38 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2012)
Replace the **GRANDE-ENTRÉE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.
GRANDE-ENTRÉE diagram - **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4-atl108-july2012.pdf or **JPG format** http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4-atl108-july2012.jpg

(Q2012-028.1)

Chapter 2 — Paragraph 54
Delete: 3 m
Replace by: 2.9 m

(Q2012-019.1)

Chapter 2 — Paragraph 54
Delete: 12 m
Replace by: 10 m

(Q2012-019.2)

ATL 109 — Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — Paragraph 150
Delete: (2004) of 5.7 m (19 ft)
Replace by: (2010) of 5.9 m (19 ft)

(Q2012-030.1)

Chapter 2 — Paragraph 151
Delete: There is a **launching ramp** east of this wharf.
Replace by: There is a **launching ramp** NNE of the public wharf and several floating wharves are situated WNW of the rear leading light *(1554)*.

(Q2012-030.2)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 109 — Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 151
Replace the **TÊTE-À-LA-BALEINE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.
TÊTE-À-LA-BALEINE diagram - **PDF format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4-atl109-july2012.pdf or **JPG format** http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4-atl109-july2012.jpg

(Q2012-030.3)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —

Chapter 1 — Paragraph 12, after "• Baie Washicoutai
50°13'N, 60°52'W, chart 4452);"

Insert: • Baie de Kegaska
(50°11'N, 61°16'W, chart 4452);

(Q2012-016.1)

Chapter 1 — After paragraph 55
Insert: 55.1 There is **anchorage** 0.4 mile NW of Île Noire; it has a 75-meter radius **swinging circle** in 5.6 m, mud bottom. However, the anchorage is exposed to easterly to southerly winds which creates a heavy sea, making the anchorage mediocre.

(Q2012-016.2)

Chapter 1 — Adjacent to paragraph 55.1, add anchorage pictograph.

(Q2012-016.3)

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 152, **Table 3.4 Port of Matane Wharves**
Make the following changes in the "**Depth**" and "**Remarks**" columns.

Berth	**Depth** metres	**Remarks**
Public Wharf		
1	9.6	Storage area: 12 400 m^2; hangar Oil pipeline; water; electricity

(Q2012-007.1)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —

Chapter 1 — Paragraph 156 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 1/2011)
Delete: of 38 m or *26 m
Replace by: of 40 m or *31 m

(Q2012-032.1)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 90, **Table 2.2 Port of Sorel Wharves** (Re: Correction promulgated in Monthly Editions No. 12/2009 and No. 3/2010)
Make the following changes in the « **Depth** » column.

Berth	Depth metres	
Wharf No. 1		
14	8.0	(Q2012-024.1)
Rivière Richelieu		
19 N	11.0	(Q2012-024.2)

APPENDICES — Delete the **Summary of air obstructions for this booklet** Table (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 3/2012) and replace by the new **Summary of air obstructions for this booklet** Table published in **Section 4** of this Monthly Edition.
Summary of air obstructions for this booklet - PDF format - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4-atl112-july2012.pdf or **JPG format** - http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4-atl112-july2012.jpg
(Q2012-032.2)

CEN 300 — General Information, Great Lakes, First Edition, 1996 —

INDEX — After "Daylight Saving Time, *38*"
Delete: De-ratting, *44*
(C2012-061.01)

INDEX — After "International Regulations for Preventing Collisions at Sea, 1972, *22*"
Insert: Isolated danger buoys, *10*
(C2012-061.02)

INDEX — After "Ship routing systems, *1*"
Insert: Ships sanitation control, *44*
(C2012-061.03)

CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998 —

Chapter 4 — Paragraph 253, after "has no facilities"
Delete: and in 1991 was in disrepair
(C2012-060.01)

Chapter 4 — Paragraph 254, after "The"
Insert: former
(C2012-060.02)

Chapter 4 — Delete paragraph 255.
(C2012-060.03)

Chapter 4 — Paragraph 256, after "eastwards from the"
Delete: lower end of the *CNR Elevator*
Replace by: north end of the wharf
(C2012-060.04)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998 —

Chapter 4 — After paragraph 257
Insert: 257.1 *Wye Heritage Marina* is an authorised dealer for Canadian Hydrographic Service nautical **charts** and publications.

(C2012-060.05)

Chapter 4 — Delete paragraph 269
Replace by: 269 The white **water tower** at Port McNicoll makes a good landmark.

(C2012-060.06)

Chapter 4 — Delete paragraph 273.

(C2012-060.07)

Chapter 4 — Paragraph 281, after "The"
Insert: former

(C2012-060.08)

Chapter 4 — Delete paragraph 282.

(C2012-060.09)

Chapter 4 — Paragraph 288, last line
Add: *Queen's Cove Marina* is an authorised dealer for Canadian Hydrographic Service nautical **charts** and publications.

(C2012-060.10)

Chapter 5 — Before paragraph 6
Insert: *Charts 2202-3, 2242*

(C2012-062.01)

Chapter 5 — Paragraph 9, after "west face. Only"
Delete: 5 feet (1.5 m)
Replace by: 3 feet (1 m)

(C2012-062.02)

Chapter 5 — Paragraph 35, after "A rock awash"
Insert: , marked by a starboard-hand **buoy**,

(C2012-062.03)

Chapter 5 — Delete paragraph 53.

(C2012-062.04)

Chapter 5 — Paragraph 166, after "supplies for the"
Delete: *Parry Island Indian Reserve*
Replace by: *Wasauksing First Nation*

(C2012-062.05)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998 —

Chapter 5 — Paragraph 180, after "part of the"
Delete: *Parry Island Indian Reserve*
Replace by: *Wasauksing First Nation*

(C2012-062.06)

Chapter 5 — Paragraph 260, after "when the Huron"
Delete: Indians
Replace by: people

(C2012-062.07)

Chapter 5 — Paragraph 262, after "by the early"
Delete: Indian
Replace by: Native

(C2012-062.08)

Chapter 6 — Paragraph 67, after "a pick-up service."
Add: *Wright's Marina* is an authorised dealer for Canadian Hydrographic Service nautical **charts** and publications.

(C2012-063.01)

Chapter 6 — Paragraph 84, after "Britt public wharf."
Add: *St. Amant's Waterfront Inn & Marina* is an authorised dealer for Canadian Hydrographic Service nautical **charts** and publications.

(C2012-063.02)

Chapter 6 — Paragraph 86, after "with **Wahwashkesh Lake**"
Insert: *(Chart 6026)*

(C2012-063.03)

Chapter 7 — Before paragraph 65
Insert: *Charts 2201-1, 2241*

(C2012-063.04)

Chapter 7 — Paragraph 96, after "of Picnic Island."
Add: *Picnic Island Resort* and *Paragon Marina* are authorised dealers for Canadian Hydrographic Service nautical **charts** and publications.

(C2012-063.05)

Chapter 7 — Paragraph 108, after "of Honey Harbour."
Add: *Honey Harbour Boat Club's Marina* is an authorised dealer for Canadian Hydrographic Service nautical **charts** and publications.

(C2012-063.06)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998 —

Chapter 7 — Paragraph 283, after "*Moose Deer Point*"
Delete: *Indian*
Replace by: *First Nation*

(C2012-063.07)

Chapter 7 — Paragraph 285, after "*Moose Deer Point*"
Delete: *Indian Band*
Replace by: *First Nation*

(C2012-063.08)

Chapter 7 — Paragraph 285, after "are mostly Potawatomi"
Delete: Indians
Replace by: people

(C2012-063.09)

Chapter 7 — Paragraph 334, after "away by road."
Add: *Moose Deer Point Marina* is an authorised dealer for Canadian Hydrographic Service nautical **charts** and publications.

(C2012-063.10)

CEN 308 — Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003 —

Chapter 6 — Paragraph 6, after "small island west of Île"
Delete: Fraser
Replace by: Marcotte

(C2012-059.01)

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nominal Range		Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
NEWFOUNDLAND									
145.83	*Tooth Rock light buoy QE4*								*Delete from list.* **Chart:4824** **Edn 07/12(N12-018)**
145.83	*Lapoile North Shore light buoy QE4*	*47 41 01.4* *58 23 23*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red spar, marked "QE4".*	*Year round.* **Chart:4824** **Edn 07/12(N12-018)**
340.1	*League Rock East light buoy DLR1*	*49 34 33.7* *55 30 03.2*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green spar, marked "DLR1".*	*Seasonal.* **Chart:4592** **Edn 07/12(N12-015)**
340.3	*League Rock West light buoy DLR3*	*49 34 18.6* *55 31 00.9*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green spar, marked "DLR3".*	*Seasonal.* **Chart:4592** **Edn 07/12(N12-017)**
344.41	*Skinners Rock light buoy DWG5*	*Change Islands.* *49 40 32.4* *54 23 34.4*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green spar, marked "DWG5".*	*Seasonal.* **Chart:4862** **Edn 07/12(N12-014)**
ATLANTIC									
675	*Canso Harbour Breakwater bifurcation light buoy PCA*								*Delete from list.* **Chart:4281** **Edn 07/12 (G12-036)**
677 *H3464.5*	Starling Rock	On crib. 45 20 23.6 60 59 04.6	Q	G	1s	6.3	4	White cylindrical tower, green horizontal band, 3 green and white square daymarks facing S., W., and N., black square in center. 3.6	Operates at night only. Year round. **Chart:4281** **Edn 07/12(G12-105)**
679.5 *H3468*	Harbour Shoal	On crib. 45 20 20.4 60 59 38.6	Fl	G	4s	6.4	5	White cylindrical tower, green horizontal band, 3 green and white square daymarks facing E., W., and N., black square in center. 3.6	Operates at night only. Year round. **Chart:4281** **Edn 07/12 (G12-104)**
680.5	*Piscatiqui Island light buoy PC5*	*NW. of island.* *45 20 53.8* *60 59 27.8*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green spar, marked "PC5".*	*Year round.* **Chart:4281** **Edn 07/12 (G12-114)**

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nominal Range		Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
ATLANTIC									
688.1	*Chedabucto Bay light buoy C17*	*45 32 39.3* *61 18 27.6*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green, marked "C17".*	*Year round.* **Chart:4306** **Edn 07/12 (G12-123)**
688.2	*Chedabucto Bay light buoy C18*	*45 33 29.3* *61 19 17.6*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red, marked "C18".*	*Year round.* **Chart:4306** **Edn 07/12 (G12-124)**
688.5	*Chedabucto Bay light buoy C21*	*45 34 58.8* *61 22 01.6*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green, marked "C21".*	*Year round.* **Chart:4306** **Edn 07/12 (G12-125)**
695	*Point Tupper light buoy C26*	*45 36 20.8* *61 22 33.1*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red, marked "C26".*	*Year round.* **Chart:4306** **Edn 07/12 (G12-126)**
696.5	*Premier Shoal light buoy CL4*	*45 36 47.3* *61 22 10.6*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red spar, marked "CL4".*	*Year round.* **Chart:4306** **Edn 07/12 (G12-128)**
699	*Dixon Rock light buoy C28*	*45 38 31.3* *61 24 11.6*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red, marked "C28".*	*Year round.* **Chart:4306** **Edn 07/12 (G12-127)**
1027.3	Egmont Bay Wharf Sector								Delete from list. **Chart:4905** **Edn 07/12 (G12-108)**
1027.31	Abrams Village Wharf	46 26 25.9 64 06 48.4	Fl	G	4s	.....	2	Pipe swing pole, green and white square daymark.	Operates at night only. Seasonal. **Chart:4905** **Edn 07/12(G12-112)**
1071.89	*Conway Inlet light buoy JS12*	*46 39 05.2* *63 52 07.8*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red, marked "JS12".*	*Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.* **Chart:4491** **Edn 07/12 (G12-130)**
1248.12	*Shippegan South Gully light buoy TJ5*	*47 42 41.2* *64 39 59.5*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green spar, marked "TJ5".*	*Seasonal.* **Chart:4913** **Edn 07/12 (G12-129)**

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
ATLANTIC								
1248.13	*Shippegan South Gully light buoy TJ6*	*47 42 43* *64 39 59.3*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	*Red, marked "TJ6".*	*Seasonal.* **Chart:4913** **Edn 07/12 (G12-131)**
1248.14	*Shippegan South Gully light buoy TJ7/3*	*47 42 48.4* *64 40 09.1*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	*Green spar, marked "TJ7/3".*	*Seasonal.* **Chart:4913** **Edn 07/12 (G12-132)**
1248.15	*Shippegan Gully light buoy TJ8*	*47 42 48.8* *64 40 02.1*	*Q*	*R*	*1s*	.....	*Red spar, marked "TJ8".*	*Seasonal.* **Chart:4913** **Edn 07/12 (G12-133)**
1248.16	*Shippegan South Gully light buoy TJ8/2*							*Delete from list.* **Chart:4913** **Edn 07/12 (G12-134)**
1248.7	*Shippegan South Gully light buoy TJ10*	*47 42 54.5* *64 39 56.8*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	*Red, marked "TJ10".*	*Seasonal.* **Chart:4913** **Edn 07/12 (G12-136)**
1253	*Shippegan Gully light buoy TJ20*	*47 43 02.9* *64 39 52.2*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	*Red, marked "TJ20".*	*Winter spar.* *Seasonal.* **Chart:4920** **Edn 07/12 (G12-135)**
1400	*Grande-Rivière light and bell buoy*							*Delete from list.* **Chart:4921** **Edn 07/12 (Q12-109)**
1485.49	*Havre de la Grande Entrée light buoy CB5*	*47 33 25.2* *61 33 55.9*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	*Green spar, marked "CB5".*	*Privately maintained by Les Mines Seleine.* *Winter spar.* *Year round.* **Chart:4954** **Edn 07/12 (Q12-098)**
1989.6	*Traverse Cap-Santé light buoy Q53*	*46 39 08.8* *71 46 22.3*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	*Green, marked "Q53".*	*Seasonal.* **Chart:1314** **Edn 07/12 (Q12-073)**

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
ATLANTIC								
2143 *H2408*	Route Louiseville Downstream range	On pile in water. 46 11 10.6 72 54 58.2	F	G	.....	10.5	14	Orange and white cylindrical tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 3.9	Visible in line of range. Radar reflector. Operates at night only. Year round.
2143.1			Iso	G	2s	11.0	5	White cylindrical tower, red vertical stripe. 4.5	Visible 360°. Operates at night only.
2143.5 *H2408.1*	**Racon -. (N)** **X & S Bands**	249°57' 913.9m from front.	F	G	.....	22.6	14	Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 16.7	Visible in line of range. Radar reflector. Operates at night only. Year round.
2143.51			Iso	R	2s	23.8	5	Skeleton tower. 17.9	Visible 360°. Operates at night only.
									Chart:1312 **Edn 07/12(Q12-093,094,095,096)**
2172.5	*Île des Barques light buoy S121*								*Delete from list.*
									Chart:1312 **Edn 07/12 (Q12-083)**
INLAND WATERS									
526	Clarkson Refinery Dock range	On outer end of wharf. 43 29 34.2 79 36 09.7	F	G	.....	10.1	.....	.....	Privately maintained. Seasonal.
			F	R	.....	5.2	.....	.....	Privately maintained. Seasonal. **Whistle** – Maintained privately. Operated when vessel expected.
527		338°04' 200.1m from front.	F	G	.....	13.2	.....	.....	Privately maintained. Seasonal.
									Chart:2077 **Edn 07/12**
551.09	*Lighted spar buoy WC2*	*43 14 31.4* *79 13 03.2*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red spar, marked "WC2".*	*Seasonal.* *(In place Year round.)*
									Chart:2042 **Edn 07/12**
706.9	*Peach Island Channel light buoy DP2*								*Delete from list.*
									Chart:14853(U.S.) **Edn 07/12(B12-017)**
706.9	*Peche Island Channel light buoy DP2*	*SW. of island.* *42 20 39.1* *82 56 37.9*	*Fl*	*R*	*4s*	.....	.....	*Red, marked "DP2".*	*Winter spar.* *Seasonal.*
									Chart:14853(U.S.) **Edn 07/12(B12-017)**

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
INLAND WATERS								
707.5	*Peach Island East light buoy DP7*							*Delete from list.* **Chart:14853(U.S.)** **Edn 07/12(B12-019)**
707.5	*Peche Island East light buoy DP7*	*42 20 50.1* *82 54 24.5*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	..... *Green, marked "DP7".*	*Winter spar.* *Seasonal.* **Chart:14853(U.S.)** **Edn 07/12(B12-019)**
1066	Bayfield Dyke	On N. side of channel. 46 29 54 84 18 58	Iso	R	4s	8.1	6 Cylindrical mast, red and white rectangular daymark, red triangle in centre. 5.4	Seasonal. **Chart:14884(U.S.)** **Edn 07/12(D12-001)**
1491	Big Narrows	On Davies Reef. 49 31 37.7 94 42 13.6	Fl	W	4s	6.0	6 Cylindrical mast, red and white rectangular daymark, red triangle in centre. 3.9	Seasonal. **Chart:6216** **Edn 07/12(D12-001)**
1496.5	Penasse Island	N. of island. 49 22 17.8 94 57 32.5	Fl	W	4s	9.9	6 Cylindrical mast, red and white rectangular daymark, red triangle in centre. 6.6	Visible from 181° through W. and N. to 076°. Seasonal. **Chart:6216** **Edn 07/12(D12-001)**
1508	Pt. Brûlé	On rock, NW. of point. 49 07 52.4 94 20 03.9	Fl	W	4s	7.9	5 Cylindrical mast, red and white rectangular daymark, green square in centre. 6.3	Seasonal. **Chart:6214** **Edn 07/12(D12-001)**
1574.1	Elk Island	N. end of island. 50 46 50 96 31 40	Fl	W	4s	18.7	6 Cylindrical mast, red and white rectangular daymark. 5.1	Seasonal. **Chart:6251** **Edn 07/12(D12-001)**
1578	Hecla Island range	S. end of island. 51 00 28 96 45 09	F	W	.....	7.3	14 Cylindrical mast, white daymark, orange vertical stripe. 6.1	Visible in line of range. Seasonal.
1579		001° 248.4m from front.	F	W	.....	15.2	14 Skeleton tower, white daymark, orange vertical stripe. 14.3	Visible in line of range. Seasonal. **Chart:6249** **Edn 07/12(D12-001)**

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
INLAND WATERS									
1584	Grindstone Point	SW. end of point. 51 20 45 96 36 17	Fl	W	4s	15.2	7	Skeleton tower.	Seasonal. **Chart:6248** **Edn 0712(D12-001)**
1596	Little Tamarack Island	NE. corner of island. 51 51 42 97 02 39	Fl	W	4s	9.1	6	Cylindrical mast, red and white rectangular daymark. 5.1	Seasonal. **Chart:6267** **Edn 07/12(D12-002)**

CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method: ❑ DGPS ❑ GPS with WAAS ❑ GPS ❑ Radar ❑Other

Horizontal Datum Used: ❑WGS 84 ❑ NAD 27 ❑ Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum: ❑ NAD 27 ❑ NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page): .....

*Full details (Attach additional sheets as necessary) .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:
info@dfo-mpo.gc.ca
(Please include your postal code and e-mail address)